

# Jer

## Chapter 45

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 הַדְּבָרִים - کلام  
אֲשֶׁר - جو  
דָּבַר - کہا  
יִרְמְיָהוּ - یرمیاہ-نے  
הַנְּבִיא - نبی  
אֶל- سے  
בָּרוּךְ - باروک  
בֶּן- بیٹے  
נְרִיָּה - یرمیاہ-کے  
נִכְתְּבוּ - لکھتے-وقت-اُس-کے  
אֶת- کو  
H1697 H3414 H5030 H0413 H1263 H5374 H3789 H0853

הַדְּבָרִים - باتوں  
הָאֵלֹהִים - ان  
עַל- پر  
סֵפֶר - کتاب  
מִפִּי - منہ-سے  
יִרְמְיָהוּ - یرمیاہ-کے  
בְּשָׁנָה - سال-میں  
הַרְבֵּעִית - چوتھے  
לְיְהוֹשִׁיָּאִים - یہو یاقیم-کے  
בֶּן- بیٹے  
H1697 H0428 H6310 H8141 H7243 H3079

יְאֻשִׁיָּהוּ - یوسیاہ-کے  
מֶלֶךְ - بادشاہ  
יְהוּדָה - یہوداہ-کے  
לְאֹמֶר: - کہتے-ہوئے  
ס -  
H2977 H4428 H3063 H0559

سے باروک یرمیاہ وقت اُس ملا۔ پیغام کا رب لے کے یرمیاہ بن باروک کو نبی یرمیاہ میں سال چوتھے کے حکومت کی یوسیاہ بن یہو یاقیم بادشاہ کے یہوداہ  
کہا، نے یرمیاہ تھیں۔ ہوئی نازل پر اُس جو تھا رہا لکھوا باتیں تمام وہ

2 כֹּה־ - یوں  
אָמַר - کہتا-ہے  
יְהוָה - خدائے  
אֱלֹהֵי - اسرائیل  
יִשְׂרָאֵל - تجھ-پر  
עֲלֶיךָ -  
בָּרוּךְ - باروک  
H3541 H0559 H3068 H0430 H3478 H1263

بے فرماتا میں بارے تیرے خدا کا اسرائیل رب باروک، اے

3 אָמַרְתָּ - تو-نے-کہا  
אֶזְבֵּי - بائے  
נָא - براہ-کرم  
לִי - مجھ-پر  
כִּי- کیونکہ  
יִסֹף - بڑھاتا-ہے  
יְהוָה - یہوواہ  
יָגוֹן - غم  
עַל- پر  
מִכְאָבִי - درد-میرے  
יְנַעֲרֵנִי - میں-تھک-گیا  
H0559 H0188 H4994 H3254 H3068 H3015 H4341 H3021

בְּאַנְחֹתַי - آہوں-اپنی-میں  
וּמְנוּחָה - اور-آرام  
לֹא - نہیں  
מִצְּאֵתִי: - میں-نے-پایا  
ס -  
H0585 H4496 H3808 H4672

ہوں۔ گیا تھک کراہتے کراہتے میں ہے۔ پڑتا سہنا بھی الم و رنج مجھے اب ہے، دیا کر اضافہ میں درد میرے نے رب افسوس! پر مجھ اے، کہتا تُو کہ  
ملتا۔ نہیں سکون و آرام بھی کہیں

4 וְכֹה - یوں  
תֹּאמַר - تو-کہے  
אֲלֵיוּ - اُس-سے  
כֹּה - یوں  
אָמַר - کہتا-ہے  
יְהוָה - یہوواہ  
הִנֵּה - دیکھو  
אֲשֶׁר- - جو  
בְּנִיתִי - میں-نے-بنایا  
אֲנִי - میں  
הָרָס - ڈھا-رہا-ہوں  
וְאֵת - اور-کو  
H3541 H0559 H0413 H3541 H0559 H3068 H2009 H1129 H0589 H2040 H0853

אֲשֶׁר- - جو  
נִטְעָרָנִי - میں-نے-لگایا  
אֲנִי - میں  
נִתַּשׁ - اکھاڑ-رہا-ہوں  
וְאֵת- - اور-کو  
כָּל- - سب  
הָאָרֶץ - زمین  
הִיא: - وہ  
H5193 H0589 H5428 H0853 H3605 H0776 H1931

پورے گا۔ دوں اکھاڑ سے جڑ اُسے لگایا خود نے میں پودا جو گا، دوں گرا میں اُسے کیا تعمیر خود نے میں کچھ جو کہ بے فرماتا میں جواب رب باروک، اے  
گا۔ کروں سلوک ہی ایسا ساتھ کے ملک

וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה	וְאֵתָה
اور-تو	تو-ڈھونڈتا-ہے	اپنے-لیے	بڑی-باتیں	نہ	تو-ڈھونڈ	کیونکہ	دیکھو-میں	لانے-والا-ہوں	بُرائی
	<a href="#">H1245</a>			<a href="#">H0408</a>	<a href="#">H1245</a>		<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H0935</a>	
עַל-	עַל-	עַל-	עַל-	עַל-	עַל-	עַל-	עַל-	עַל-	עַל-
پر	سب	جسم	فرماتا-ہے	یہوواہ	اور-میں-دوں-گا	تجھے	جان-تیری	لوٹ-کے-طور-پر	میں
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1320</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H7998</a>	
כָּל-	כָּל-	כָּל-	כָּל-	כָּל-	כָּל-	כָּל-	כָּל-	כָּל-	כָּל-
سب	-جگہوں	جہاں	تو-جائے	وہاں					
	<a href="#">H4725</a>		<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H8033</a>					

ہے۔ فرمان کا رب یہ ہوں۔ رہا لا آفت پر انسانوں تمام میں کیونکہ دے، چھوڑ خیال ایسا ہے؟ آرزومند کا کرنے حاصل کامیابی بڑی کیوں لئے اپنے تو پھر تو جائے۔ چھوٹ جان تیری کہ گا دوں ہونے میں وہاں جائے تو بھی جہاں لیکن